

**Ergänzung zur Betriebsanleitung für Sonderkonstruktionen**  
**Supplement to Installation Instructions for special designs**

Gerätetyp / Type

**RK66, PN40, DN 15 - 100**

Diese Ergänzung enthält abweichende Informationen zur unten genannten Betriebsanleitung und gilt nur in Verbindung mit der Betriebsanleitung.

This supplement contains information that differs from the Installation Instructions below and is only valid in conjunction with the installation instructions.

**Mitgeltende Dokumente / Applicable documents**

Betriebsanleitung / Installation Instructions

BAN 809080 (DE, EN)

**Abweichende Informationen / Different information****Kennzeichnung / Marking**

gemäß Gehäuse / according to body

**Einsatzgrenzen / Pressure & temperature ratings****RK66, PN40**

P	barg	40	33	31	28	21
T	°C	-10/20	100	200	300	400

**Druckgeräte-Richtlinie / Pressure Equipment Directive**

Fluidgruppe / Group fluids

BAN  
1, 2**ATEX-Richtlinie /ATEX Directive**

BAN 809080 (DE, EN)

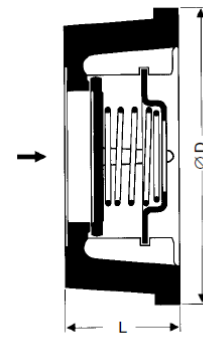
**Werkstoffe / Materials**

Bauteil / Component part	EN
Gehäuse / Body	1.4006
Platte / Plates	1.4571
Feder / Spring	1.4571
Federkappe / Spring cap	1.4571

**GESTRA AG**Münchener Straße 77, 28215 Bremen, Germany  
Telefon +49 421 3503-0, Telefax +49 421 3503-393  
E-mail [info@de.gestra.com](mailto:info@de.gestra.com), Web [www.gestra.de](http://www.gestra.de)

**Maße und Gewichte / Dimensions and weights**

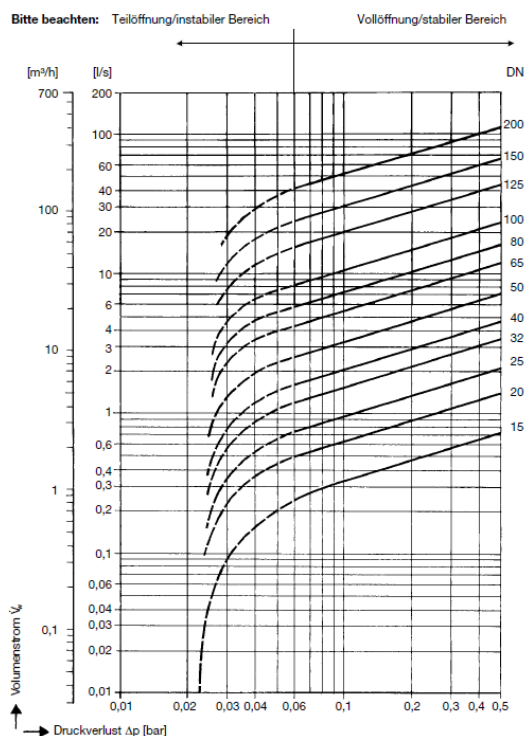
Nenn Durchmesser nominal diameter DN	D / mm	L / mm	Gewicht Weight kg
15	52	16	0,12
20	63	19	0,25
25	72	22	0,4
32	81	28	0,65
40	93	31,5	0,9
50	108	40	1,5
65	128	46	1,8
80	143	50	2,7
100	163	60	4


 DN 15-100  
 PN 10/16/25/40

**Anschlussart der Einklemmarmatur / end connections of wafer-type valves**

- EN 1092-1 PN 10 / 16/ 25 / 40
- ASME B16.5, Class 150 / 300 RF

**Verwendung / application** für Flüssigkeiten, Gase, Dämpfe / for fluids, gases, steam

**Öffnungsdrücke und Druckverlustdiagramm / Opening pressures and pressure drop chart**

**Öffnungsdrücke**

Druckdifferenzen beim Volumenstrom null.

DN	Öffnungsdrücke [mbar]			
	Durchflussrichtung der Ventile			
	ohne Feder	mit Feder		
	↑	↑	→	↓
15	2,5	10	7,5	5
20	2,5	10	7,5	5
25	2,5	10	7,5	5
32	3,5	12	8,5	5
40	4,0	13	9	5
50	4,5	14	9,5	5
65	5,0	15	10	5
80	5,5	16	10,5	5
100	6,5	18	11,5	5

**GESTRA AG**

 Münchener Straße 77, 28215 Bremen, Germany  
 Telefon +49 421 3503-0, Telefax +49 421 3503-393  
 E-mail info@de.gestra.com, Web www.gestra.de